

BRIEFING ON THE FIRST MEETING OF THE WORKING GROUP ESTABLISHED BY THE MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ON COOPERATION IN POVERTY REDUCTION BETWEEN THE STATE COUNCIL LEADING GROUP OFFICE OF POVERTY ALLEVIATION AND DEVELOPMENT OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA AND THE PRESIDENTIAL COUNCIL OF MINISTERS OF THE REPUBLIC OF PERU

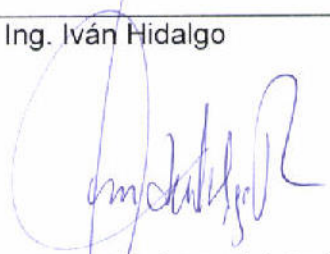
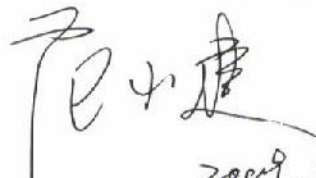
From April 10-13, 2009, at the Presidential Council of Ministers of the Republic of Peru, the First Meeting of the Working Group took place between Republic of Peru and People's Republic of China.

The delegations were presided by Mr. Yehude Simon, President of the Council of Ministers of Peru, and by Mr. Fan Xiaojian, Director of the State Council Leading Group Office of Poverty Alleviation and Development of the People's Republic of China. The purpose of the meeting was to implement the Memorandum of Understanding on Cooperation in Poverty Reduction between the State Council Leading Group Office of Poverty Alleviation and Development of the People's Republic of China and the Presidential Council of Ministers of the Republic of Peru.

In that sense, both parties exchanged ideas on the following issues:

1. Agree the three suggestions proposed by the Technical Secretariat of Interministerial Commission of Social Affairs (CIAS):
 - (i) Cooperation on planning of social policies and poverty reduction;
 - (ii) Strengthening the capacity building for the officials of the Technical Secretariat of CIAS;
 - (iii) Knowledge exchange of measurement and statistics in poverty.
2. Exchange the ideas on the development of the sericulture.
3. The second meeting of the working group will take place in China within 2009.

In addition, Ministry of Agriculture, Ministry of Women and Social Development, Ministry of Health of the Republic of Peru also proposed some cooperative topics. The Chinese delegation will transmit these topics to the relevant institutions in China. Both parties expressed their best disposition to facilitate the bilateral cooperation in poverty reduction.

<p>H.E. Ing. Iván Hidalgo</p>  <p>Technical Secretary of Interministerial Commission of Social Affairs, the Republic of Peru</p>	<p>H.E.Mr. Fan Xiaojian</p>  <p>2009.4.13</p> <p>Director of the State Council Leading Group Office of Poverty Alleviation and Development, the People's Republic of China</p>
---	--

INFORMACIÓN SOBRE LA PRIMERA REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO ESTABLECIDO POR EL MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO EN MATERIA DE COOPERACIÓN PARA LA REDUCCIÓN DE LA POBREZA ENTRE LA OFICINA DEL GRUPO LÍDER DE ALIVIO DE LA POBREZA Y DESARROLLO DEL CONSEJO DE ESTADO DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA Y LA PRESIDENCIA DEL CONSEJO DE MINISTROS DE LA REPÚBLICA DEL PERÚ

Entre el 10-13 de abril de 2009, en la Presidencia del Consejo de Ministros de la República del Perú, se llevó a cabo la Primera Reunión del Grupo de Trabajo entre la República del Perú y la República Popular China.

Las delegaciones fueron presididas por el Señor Yehude Simon, Presidente del Consejo de Ministros del Perú y por el Señor Fan Xiaojian, Director de la Oficina del Grupo Líder de Alivio de la Pobreza y Desarrollo del Consejo de Estado de la República Popular China. El motivo de la reunión fue el de implementar el Memorando de Entendimiento en materia de Cooperación para la Reducción de la Pobreza entre la Oficina del Grupo Líder de Alivio de la Pobreza y Desarrollo del Consejo de Estado de la República Popular China y la Presidencia del Consejo de Ministros de la República del Perú.

En ese sentido, ambas partes intercambiaron ideas sobre los siguientes temas:

1. Acuerdan las tres sugerencias propuestas por la Secretaría Técnica de la Comisión Interministerial de Asuntos Sociales (CIAS):
 - (i) Cooperación en la planificación de políticas sociales y reducción de la pobreza;
 - (ii) Fortalecimiento de la creación de capacidad para los funcionarios de la Secretaría Técnica de la CIAS;
 - (iii) Intercambio de conocimientos en la medición y estadísticas sobre la pobreza.
2. Intercambio de ideas en lo concerniente al desarrollo de la sericultura.
3. La segunda reunión del Grupo de Trabajo tendrá lugar en China en el transcurso de 2009.

Además, el Ministerio de Agricultura, el Ministerio de la Mujer y Desarrollo Social, el Ministerio de Salud de la República del Perú también propusieron algunos temas de cooperación. La delegación china transmitirá estos temas a las instituciones pertinentes en China. Ambas partes expresaron su mejor disposición a fin de facilitar la cooperación bilateral en la reducción de la pobreza.

S.E. Ing. Iván Hidalgo	S.E. Señor Fan Xiaojian
(fima)	(firma)
Secretario Técnico de la Comisión Interministerial de Asuntos Sociales, República del Perú	Director de la Oficina del Grupo Líder de Alivio de la Pobreza y Desarrollo del Consejo de Estado de la República Popular China